



KIRUNA

Information

HAR DU LITE TRYGGHET ÖVER?

Kiruna kommun
behöver fler familjehem,
kontaktfamiljer och
kontaktpersoner

Val till EU-
parlamentet
25 maj

VALINFO
HITTAR
DU PÅ
SID 20-23

... och i juni blir det
konstprojekt med
Kakan Hermansson

Lokala BRÅ jobbar för ett tryggare Kiruna

Upprustning och renovering

NYA Glaciären - Så blev det!



Ett tryggare Kiruna för alla

För några år sedan bildades lokala brottsförebyggande rådet, BRÅ i Kiruna. Lokala BRÅ jobbar utifrån ett avtal mellan kommunen och Polisen. Avtalet handlar om hur vi i Kiruna ska arbeta för en ansvarsfull alkoholserving, motverka klotter och skadegörelse samt stävja ungdomars användning av droger. Samarbetet har gett konkreta resultat; klottret och skadegörelsen har minskat och undersökningar visar att Kiruna är en trygg kommun att bo i. Faktiskt så trygg att kirunaborna är de som oroar sig minst i landet över att exempelvis drabbas av bostadsinbrott!

Kirunabornas upplevda trygghet är något vi ska värna om. Det är vi alla tillsammans som skapar det samhälle vi lever i och några som förstått vad det handlar om är frivilligorganisationen Vuxna på stan. Fler människor som Ulf och Anna-Karin behövs för att Kiruna ska förbli det trygga och säkra samhälle som vi vill att våra barn och ungdomar ska växa upp i.

Ett annat sätt att påverka din omvärld är att rösta i EU-valet den 25 maj. I tidningen kan du läsa om när, var och hur du nyttjar din rösträtt. Många tänker nog att valet till Europaparlamentet är mindre viktigt och Bryssel känns långt borta för oss här i Kiruna.

Men principiellt är EU-valet lika viktigt som andra parlamentariska val; du väljer själv vem som ska representera dig och dina åsikter i Europaparlamentet. Mitt råd är därför att du använder din rösträtt den 25 maj.

Maj är annars en månad som brukar präglas av vårstädning.

Så är det också i vår kommun, även om våren vissa år anländer lite senare än vi skulle önska! Passa på att vårstäda i förråd, garage och på gården. Återvinningscentralerna i Kiruna och Vittangi har extra lördagsöppet i juni då ni kan lämna in det ni inte vill ha kvar hemma.

Till sist - eftersom det här är sista numret av Kiruna Information innan sommaren så passar jag på att önska er alla en riktigt skön, och förhoppningsvis varm och solig, sommar! ■



Peter Niemi

Kommunchef, Kiruna kommun

KIRUNA 
Information

KIRUNA information ges ut av Kiruna kommun och delas ut till alla hushåll i kommunen.

Ansvarig utgivare: Peter Niemi

Redaktör: Ulrika Hannu

Kontakta redaktionen:

E-post: ulrika.hannu@kommun.kiruna.se

Telefon: 0980-70 183 | **Växel:** 0980-70 000

Besöksadress: Kiruna stadshus,

Hjalmar Lundbohmsvägen 31.

Postadress: Kiruna kommun, 981 85 Kiruna.

Redaktion: Ulrika Hannu, Mia Fors, Anne-Sofie Koivisto, Stefan Wikström, Maria Lindgren och Renitha Johansson, Kiruna kommun. Stina Johansson, TVAB, Britt-Marie Kemi, KBAB samt Petra Sternlund, Krauz & Co.

Grafisk produktion: Krauz&Co. reklambyrå



” Fler människor som Ulf och Anna-Karin behövs för att Kiruna ska förbli det trygga och säkra samhälle som vi vill att våra barn och ungdomar ska växa upp i.”

OBS! I detta nummer av Kiruna Information hittar du information om EU-valet, läs mer på sidan 20-23.

VAL-
INFO



Omslagsbilden till Kiruna Information nr 2/2014 är tagen av Inger Wanhatalo.

**KIRUNA KOMMUN STÅTAR MED NORR-
BOTTENS STÖRSTA UNGDOMSTÄVLING**



KM på längdskidor lockade 900 deltagare >>



**Tyra Johansson Thornéus, från
årskurs 4 på Triangelskolan,** var en
av de 900 anmälda till KM på skidor.
Efter målgång var hon nöjd med sitt
deltagande: "Det är kul att åka skidor
och det gick bra. Det var bra vallat".

Foto: Stina Johansson



>> För snart två månader sedan log vårsolen sitt allra soligaste leende över Kiruna när ett rekordstort antal grundskoleelever, 933 stycken, deltog i KM på skidor på Matojärvi IP.

Text: Anne-Sofie Koivisto

Foto: Alida Mörtlund-Videkull, Elina Gunillasson-Sevä, Hjalmar Lundbohmskolan samt Anne-Sofie Koivisto

Det var ett så gott som ett perfekt marsväder tisdagen den 18 mars, när Kiruna kommun kunde ståta med Norrbottens största kommunala skolmästerskap på skidor.

Skolidrottsrådet tillsammans med IFK Kiruna och Jukkasjärvi IF stod för arrangemanget och Tomas Wester, idrottslärare på Högalid och aktiv i både Skolidrottsrådet och Jukkasjärvi IF, strålade i kapp med finvärdet.

Tomas Wester berättar att man började med KM på 60-talet, skidtävlingen hölls på Matojärvi med efterföljande varm choklad och smörgås på Norrmalmsskolan. Senare flyttade man KM till skidstadion i Vittangi och eleverna från kommunens skolor bussades dit. Men när det till slut blev allt fler elever som ville delta flyttades KM tillbaka till Matojärvi.

Till årets tävling var det 933 anmälda från de kommunala och fria grundskolorna i kommunen. Årskurs 1 åkte utan tidtagning och pris delades ut till alla deltagare. Årskurs 2-3 åkte 800 meter med

tidtagning. Sträckan ökades på till 1500 meter för eleverna i årskurs 4-6 och 2 500 meter för årskurs 7-9. I årskurs 2-9 delades det ut medaljer till de bästa tjejerna och till de tre bästa killarna i varje klass.

Alla som startade i skidtävlingen var egentligen vinnare för det var en helt underbar dag med solen som sken från en helt klarblå himmel. Många glada skratt och hejarop hördes från kamrater och klasser som valt att förlägga friluftsdag till Matojärvi och tävlingen.

Från Triangelskolan deltog tjejer och killar från årskurs 9 som faddrar för de yngre skolkamraterna som åkte skidor. Ett ansvar som det tyckte om att få ta för de yngre skolkamraterna:

– Vi har frivilligt anmält oss till detta. Det är kul att kunna hjälpa till och känns bra att vara med och se till att alla får en bra dag här på Matojärvi, sa de. ■



Sofia Grigorakis Häggström, åk 2, Nya Raketskolan: "Det gick bra att åka. Jag åkte om två stycken."



Wera Eliasson, åk 4, Karesuando skola: "Jag gillar skidor. Det gick bra men det var lite jobbigt i backarna"



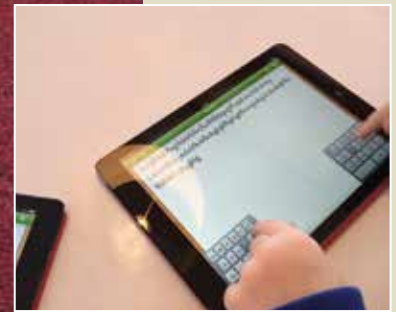
När kommunens skolelever intog Matojärvi IP bjöd Kiruna på en superb vårvinterdag – som gjord för skidtävling.



Emma Flemström, åk 3, Vita Vidderna: "Det gick bra fast jag har inte tränat så mycket. Det var roligt."



Gustav Koberg, åk 2, Nya Raketskolan: "Skidor finns i släkten så då blir det så. Det gick bra men det var lite dåligt i nerförbackarna"



Lärplattorna används som ett verktyg för att utveckla språk och ordförståelse.

Tara Stålnacke, Jukkasjärvi förskola, testar sig fram på lärplattan.

Med lärplattor utvecklas lärandet

På förskolan har lärplattan blivit ett av många verktyg som används för att utveckla språk och ordförståelse, för matematik och för det sociala samspelet i gruppen. Det har också blivit ett verktyg för pedagogerna att dokumentera och följa barnens utveckling och lärande.

Text: Anne-Sofie Koivisto | Foto: Jukkasjärvi förskola, Thule förskola

På Thule förskola och Jukkasjärvi förskola är man utrustade med iPads, trådlösa nätverk och interaktiva projektorer. Olika tekniska hjälpmedel som används att utveckla barnens lärande.

– Det är ett förskoleutvecklingsprojekt inom informations- och kommunikationsteknik (IKT) som syftar till att med modern teknik utveckla lärandet, säger Christina Karinen-Sturk, IKT-pedagog Barn- och utbildningsförvaltningen i Kiruna kommun.

Enligt IKT-planen för skola och förskola är målsättningen att: *«all personal utvecklar arbetsformer och metoder för användande av modern teknik som ett naturligt verktyg för kunskapsökande, kommunikation, skapande och lärande i den dagliga undervisningen.»*

På Thule förskola vill man bland annat utveckla arbetet med den pedagogiska dokumentationen och förskolans fokus-

område är teknik i vardagen. Kan vi och barnen lära oss tillsammans? Kan tekniken förändra och främja barns samarbete? Förenklas samarbetet mellan förskolan och hemmet?

På Jukkasjärvi förskola ser personalen möjligheter att på ett enkelt sätt söka kunskap och kunna kommunicera ut sitt arbete i bland annat en blogg. De ser också möjligheter att utveckla ett arbetsredskap för att forska i sin närmiljö och att barnen kan vara delaktiga i dokumentationen.

–Vi vill med projektet studera vilka möjligheter det ger för att ytterligare öka barns lust, nyfikenhet och kreativitet, ge inspiration till barn och pedagoger att med IKT som verktyg upptäcka fler uttrycksätt och uppmuntra till gemensamt lärande, säger pedagogerna på förskolan i Jukkasjärvi. ■

Kiruna kommun behöver fler familjehem, kontaktfamiljer och kontaktpersoner

Har du lite trygghet över?

Det finns barn och ungdomar i Kiruna som behöver få komma till ett annat hem än det egna.

Vissa för längre tid, andra bara någon helg i månaden.

– Du behöver inte ha några formella förkunskaper, det viktigaste är att du har tid, tålamod och känner att du vill engagera dig i en annan människa, säger Madeleine Sterner, familjehemssekreterare vid Kiruna kommun.

Text: Stefan Wikström | Foto: Stefan Wikström, arkivfoto, signelementens.com



Kiruna kommun behöver fler familjehem, kontaktfamiljer och kontaktpersoner. Som familjehem tar du och din familj emot ett barn i ert hem på heltid. Barnet har samtidigt som regel ”umgänge” med, det vill säga träffar regelbundet sina föräldrar eller vårdnadshavare och syskon. Som familjehem samarbetar man runt barnet tillsammans med socialtjänsten och barnets biologiska föräldrar.

För att bli familjehem krävs att du och din familj har tid och utrymme, både känslomässigt och utrymmesmässigt, säger Madeleine Sterner.

– Man ska ha en stabil social situation men vi ställer inga krav på en viss typ av familjeställningen, man kan vara ensamstående, sambo eller gift, med eller utan egna barn.

Som familjehem har man tillgång till omfattande stöd från familjehemssekreteraren, både i form av utbildning och vardaglig kontakt.

– Det är viktigt att poängtera: Man är inte ensam.

Att vara kontaktfamilj

innebär att du och din familj tar emot ett barn eller ett syskonpar i hemmet vissa dagar varje månad, oftast regelbundet och på helger.

– En vanlig omfattning är en helg i månaden



Madeleine Sterner, familjehemssekreterare vid Kiruna kommun.

eller varannan helg. Innehållet i uppdraget varierar beroende på vårdnadshavarens behov av avlastning eller barnets behov.

En familj här i Kiruna berättar så här om hur det är att vara kontaktfamilj:

Blir helgerna annorlunda när ni är kontaktfamilj? ”Nej, inte alls. När vi har vårt extrabarn gör vi precis som vanligt. Hon hänger med på allt, om det så är ishockeycup i Narvik, släktmiddag hos farmor eller en skoterhelg.”

Skulle ni rekommendera fler att bli kontaktfamilj? ”Absolut, det känns bra att kunna hjälpa till, man känner sig behövd. Och i förlängningen hoppas vi väl också att våra egna barn lär sig att man kan hjälpa någon som behöver hjälp bara genom att låta någon komma in i ens vardag.”



Har man en stabil social situation ställs inga krav på en viss typ av familjekonstellationen, man kan vara ensamstående, sambo eller gift, med eller utan egna barn för att bli familjehem.

Ett uppdrag som kontaktperson kan se olika ut, det styrs av den enskildes behov.

– Det kan handla om träffa den enskilde, någon gång i veckan eller mer, ta en promenad, fika tillsammans eller göra någon annan aktivitet. Lyssna och finnas till. Vara en förebild. Hjälpa den enskilde och dennes närmaste i personliga angelägenheter. Du är med och bidrar till den här människans sociala utveckling.

Du som är uppdragstagare får fortlöpande stöd av kommunens familjehemssekreterare och socialsekreterare.

– Du står aldrig ensam i ditt uppdrag utan det är socialtjänsten som har det övergripande ansvaret. Det utgår också en ekonomisk ersättning för din insats utifrån SKL:s rekommendationer gällande arvode och omkostnadsersättning, säger

Madeleine Sterner och avslutar med en uppmaning till alla som funderar på att bli uppdragstagare:

– Ring och prata med mig! Är det någon som vill att jag kommer ut på arbetsplatser, föreningar eller dylikt och berättar hur vi jobbar? Det gör jag gärna. ■

Vill du veta mer?

Ring familjehemssekreterare
Madeleine Sterner:
Tel: 0980-701 52
eller skicka e-post:
madeleine.kitti@kommun.kiruna.se.



Att vara kontaktfamilj innebär att du och din familj tar emot ett barn eller ett syskonpar i hemmet vissa dagar varje månad, oftast regelbundet och på helger.



LSS

LSS (Lagen om stöd och service) reglerar sysselsättning/arbete för vissa funktionshindrade och personer som har fysiska, psykiska eller intellektuella funktionshinder. Kontaktuppgifter och mer information hittar du på:

www.kiruna.se/Kommun/Stod-omsorg/Insatser-enligt-lagen-om-stod-och-service-till-vissa-funktionshindrade/



Niklas, på bilden till vänster, och Jimmy, ovan, demonterar elektronik på SAVO i Kiruna.

LSS-DAGVERKSAMHET

För meningsfulla dagar

Vid LSS-dagverksamheten SAVO i Kiruna får personer med särskilda behov en möjlighet att få en meningsfull sysselsättning. Arbetstagarna arbetar inom vitt skilda områden till exempel med bilvård, bageri, transporter och demontering av elektronik.

Under en arbetsvecka kan en arbetstagarare vara på tre till fem olika arbetsplatser. Arbetstagarna har även möjlighet att utifrån sina behov komma ut på externa arbetsplatser såsom Stadshusets och Hjalmar Lundbohmsskolans cafeteria, Stallet, Räddningstjänsten, Sport- och Bowlinghallen, Mysinge och Vilans äldreboende, Bumerangen-Teamfix, Högalidskolans kök med fler. Detta kan man göra ensam eller i grupp.

Nyligen har SAVO även startat en verksamhet i samarbete med Arbetsmarknadsenheten som kallas pensionärservice. Där ska man hjälpa äldre med vardagssaker som till exempel att sätta upp gardiner, byta glödlampor och flytta lättare möbler. Syftet är att minska antalet fallolyckor för de äldre som bor i ordinarie boende.

Arbetstagarna har en egen tidning som heter "Vårt Gäng". Den ska komma ut en gång i månaden och en gång varannan månad har man en arbetstagarträff där man diskuterar olika saker och får information om vad som händer i verksamheterna. Höjdpunkten på året är sommarspelen. Andra veckan i juni samlas det stora flertalet av arbetstagarna och tävlar i olika grenar på SAVO. ■



Sanna packar bröd i bageriet.



Linda sorterar elektronik.



Ralf putsar fönster på kundbil.

HEJ HALLÅ!

Jan Ekström, inköpschef,
Kiruna kommun

Kommunens expertstöd i offentlig upphandling och inköp

Jan Ekström är från början utbildad sjukgymnast på Umeå universitet. Han har haft en mängd olika arbetsplatser, där varje arbetsplats gett honom nya möjligheter att utvecklas. Nu är han Kiruna kommuns inköpschef.

Hej Hallå Jan! Vad gör en inköpschef?

– Kommunen måste följa lagen om offentlig upphandling. I den lagen finns en mängd bestämmelser som talar om hur kommuner, landsting och statliga myndigheter ska göra när de behöver införskaffa varor eller tjänster. En inköpschef fungerar då som expertstöd när det kommer till offentlig upphandling och inköp, så att de varor och tjänster de olika verksamheterna är i behov av införskaffas på rätt sätt.

Lagen om offentlig upphandling säger att kommunen ska konkurrensutsätta, vilket betyder att ge alla leverantörer samma chans att få leverera varor eller tjänster. Det finns olika beloppsgränser att ta hänsyn till. Om kommunen köper en viss typ av varor eller tjänster för mer än 271 000 kronor per år, så finns tydliga krav på hur konkurrensutsättningen ska göras.

Vilka leverantörer kommunen väljer att teckna avtal med beror inte bara på bästa möjliga pris, aspekter som till exempel kvalitet och leveranstid spelar också in.

Varför tycker du ditt jobb är viktigt?

– Jag tycker det är viktigt just för att en av mina roller är att se till att vi som kommun gör så bra affärer som möjligt. Det vill säga att vi håller nere våra kostnader så att vi istället kan lägga mer resurser på verksamhet för invånarna.

Vad är roligast med ditt jobb?

– Även fast det är mycket mailande och mycket möten så är den ena dagen aldrig lik den andra. Det händer så mycket, jag träffar så många olika människor och jag får lära mig så mycket om olika verksamheter och om deras behov. Den variationen tycker jag är rolig. ■



**NYA Glaciären -
upprustning och renovering**

Med hyresgästernas önskemål i centrum

Under sju år stod lägenheterna tomma. Allt var igenvuxet och husen på väg mot totalt förfall. Vintern 2008 började vi värma upp ett av de kallställda husen och nu, i sommar, står projektet NYA Glaciären helt klart. Då har 120 nyrenoverade lägenheter tillförts Kirunas bostadsmarknad.

Resan mot nya Glaciären började vintern 2008 med att man startade upp ett kallställt hus som skulle fungera som pilotprojekt. Det första vi gjorde var att riva ut allt organiskt material och sätta på värmen. Vi lät huset stå med värme i 6 månader och under tiden genomfördes en bakteriologisk undersökning. Resultatet av undersökningen var positivt och med det i bagaget byggde vi om pilothuset till ett tillfälligt kontorshus som användes av socialförvaltningen i drygt 1 år.

Under den tid som socialförvaltningen använde huset upptäcktes inga problem med inomhusmiljön. Den fungerade bra trots den långa kallställningstiden och vi fick heller inga andra klagomål som kunde ha koppling till att huset stått kallt. Med dessa besked fick vi så ett styrelsebeslut på att gå vidare med samtliga 12 hus, totalt 120 lägenheter, med en boareal på cirka 8 400 kvadratmeter.

Under hela projektets gång har boendekvalitet, trivsel, trygghet och utemiljö till rimlig hyra varit i fokus. Tidigare genomförda NKI-enkäter (Nöjdhetsindex) har också legat till grund för den renovering som genomfördes. Samtliga hus totalrenoverades till dagens standard och åtgärder som kan nämnas är till exempel att större delen av lägenheterna fick balkonger eller uteplatser. Samtliga lägenheter har säkerhetsdörrar, diskmaskiner finns i merparten av lägenheterna, samtliga yttskikt i lägenheterna byttes ut och ekparkett las in i samtliga rum och nya köksinredningar med vitvaror tillfördes.

Utöver lägenheterna ställde man i ordning två stycken tvättstugor, två kvartersbastun och en samlingssal som boende kan boka, samtliga bokningar är kostnadsfria. Hyresgästerna bokar tvättstugan, bastun och samlingssalen elektroniskt med den bokningstavla som finns i varje tvättstuga. Man kan även boka tider genom internet, när en lokal är bokad så är det endast den som har bokningen som har tillträde till tvättstugan, bastun eller samlingssalen.

Den yttre miljön på och runt gårdarna har öppnats upp så att det inte finns några undanskymda platser. Små lekplatser för de minsta har



anlagts på gårdarna och för de lite större barnen finns en större lekpark inom 200 meters radie från bostadshuset. Det finns även grillplatser ute på gårdarna. Samtliga infarter till gårdarna är försedda med bommar som du måste låsa upp med lägenhetsnyckeln när du ska in. Att begränsa biltrafiken inne på gårdarna gör det tryggt för familjerna att låta barnen vara ute och leka på gården, man behöver inte oroa sig för biltrafik.

Parallellt med projektet har vi på Kirunabostäder satsat på att öka den tekniska kvaliteten och tryggheten för de boende.



Renoveringen av bostadsområdet på Glaciären har pågått sedan 2008. Till sommaren står det helt klart. Förutom att uppdatera med nya, fräscha lägenheter har man satsat på gemensamma utrymmen som samlingslokal och bastu, nya lekplatser, grillplatser och en trafiksäkrare utemiljö.

För att nå detta har vi infört driftplaner och ett kvalitetsäkringssystem.

Första inflyttningen till området hade vi december 2011 och det sista huset kommer ha inflyttning juni 2014, då har vi tillfört 120 lägenheter under två och ett halvt år till en glödhet hyresmarknad, till rimliga hyror. Glaciärens hus är väckta ur sin Törnrosasömn – ett tryggt och attraktivt boende i närheten av det kommande nya Kiruna centrum. ■

INFORMATION FRÅN KIRUNABOSTÄDER

Så här hanterar vi lediga lägenheter

Vi får ofta frågor om hur det fungerar när en lägenhet i vårt bestånd blir ledig. Så här går det till:

- 1. När ett hyresavtal sägs upp** läggs lägenheten ut på vår hemsida. Lägenheten ligger på "köshoppen" under en veckas tid. Under denna vecka kan sökande göra intresseanmälan på lägenheten
- 2. Efter en vecka gör handläggaren** en sammanställning på alla intresseanmälningar och skickar därefter erbjudandebrev till de fem sökande med längst kötid.

- 3. Tackar alla nej eller svar uteblir** går erbjudandet vidare till nästa fem sökande utifrån turordningen. När sökande tackar ja görs en kreditkontroll. Vid bostadsförmedlingens veckomöte godkänns hyresgästen och vi meddelar muntligen om att lägenheten är tilldelad den sökande.

Mer information hittar du på vår hemsida:
www.kirunabostader.se



Med i lokala BRÅ är Lars Björkenvall alkoholhandläggare, Kiruna kommun, Therese Forslund, Polisen, Ylva Hardesson, rektor Hjalmar Lundbohmsskolan, Bengt-Göran Tervaniemi, Kirunabostäder AB, Annelie Taavola, ungdomskon-sulent, Kiruna kommun, Jenny NiChana-Lindberg avdelningschef Individ- och familjeomsorgen, Kiruna kommun, Jan Lundmark, säkerhetschef vid Kiruna kommun och Heidi Kari, folkhälsostrateg, Kiruna kommun.



Lokala

En trygg miljö är en av anledningarna till att människor väljer att leva, bo och verka i ett samhälle.

För fem år sedan upprättades ett samverkansavtal mellan Kiruna kommun och Polisen för att göra Kiruna ännu tryggare. Det lokala brottsförebyggande rådet, lokala BRÅ, bildades och samarbetet har gett resultat.

Text: Inger Wanhatalo | Foto: Inger Wanhatalo, Jörgen Medman

Absolut, säger Jan Lundmark, säkerhetschef vid Kiruna kommun och ordförande för lokala BRÅ, och berättar att saneringskostnaderna för klotter och skadegörelse minskat med flera miljoner.

– År 2008 och 2009 kostade saneringar och reparationer skattebetalarna runt fem, sex miljoner kronor årligen. Allt från förskolor till allmänna platser drabbades. Förskolepersonal kunde hitta ölburkar, uppbrutna förråd och krossat glas när de kom till arbetet på morgonen. Idag har kostnaderna sjunkit till under en miljon kronor per år, säger han och menar att det går att göra en hel del med små medel.

– Bland annat har det röjts sly runt förskolor, skolor, äldreboenden och på allmänna platser, buskar har klippts ner och fler belysningar kommit upp. Det här är åtgärder som inte kostar så mycket men som gör det svårare för ljuvskygga personer att ostört syssla med sådant de inte borde syssla med, samtidigt som trygghetsfaktorn för Kirunas invånare höjts.

På frågan om inte kameraövervakning kan vara ett alternativ svarar Jan Lundmark att det kan det, men kamerautrustning med tillhörande larm

medför oftast stora kostnader.

– Däremot kan vi sätta upp tillfälliga kameror vid storhelger. De brukar ha en lugnande effekt.

Kiruna som alltid ansetts som en relativt trygg stad att växa upp i står sig fortfarande bra i trygghetsundersökningar, men Kiruna är ingen isolerad ö och det som etableras och finns i omvärlden brukar så småningom hitta till Kiruna, på gott och ont.

Det var 2009 som kommunfullmäktige antog ett beslut om att sluta ett samverkansavtal med Polisen om brottsförebyggande arbete. Inom tre områden har särskilda avtal träffats mellan Kiruna kommun och Polisen – ansvarsfull alkoholserving, klotter/skadegörelse samt ungdomar och droger.

Som en följd av avtalet bildades också Kirunas lokala brottsförebyggande råd, lokala BRÅ, där representanter från bland annat Polisen, Räddningstjänsten, Tekniska Verken, Kirunabostäder, Hjalmar Lundbohmsskolan och flera av kommunens olika förvaltningar sitter.

– Vi är drygt ett tiotal personer plus att vi brukar bjuda in representanter från exempel- >>

BRÅ jobbar för ett tryggare Kiruna

>> vis näringsliv samt ideella organisationer och föreningar. Vi har ett bra nätverk och om något speciellt inträffar brukar vi snabbt få information om det.

Arbetet i rådet vänder sig i första hand mot Kirunas unga invånare. Jan Lundmark menar att om barn och unga vistas i trygga miljöer och känner sig delaktiga i samhället leder det också till en tryggare miljö för vuxna.

– En stor del av vårt arbete går ut på att stävja användandet av droger hos unga, dit räknas även dopingpreparat. Gymmen i Kiruna satsar till exempel på att hålla sina lokaler rena från otillåtna medel. Det är känt att de som håller på med doping också brukar hamna i ett medicin- och amfetaminmissbruk. Träna gärna hårt men se till att hålla dig ren.

När det gäller alkohol finns klara kopplingar till våldsbrott, eller snarare, brotten tenderar att öka i takt med att alkoholintaget i samhället breder ut sig.

– Misshandel i hemmet ökar över hela landet liksom oprovcerat våld, i de flesta fall är alkohol inblandat. Kommunens alkoholhandläggare, som sitter med i lokala BRÅ, gör regelbundna tillsyner på krogar och försäljningsställen, har samverkan med lokala krögare och samordnar utbildningar i ansvarsfull alkoholserving och ordningsfrågor.

Men det görs mer för att Kiruna ska bli en trygg stad för alla. Heidi Kari som sitter med i lokala BRÅ i egenskap av kommunens folkhälsostateg och drogförebyggare berättar att till ett av rådets uppgifter hör att genomföra trygghetsinventeringar runt om i Kiruna. Med hjälp av statistik får lokala BRÅ en bild av vilka områden i Kiruna som är utsatta för skadegörelse, våldsbrott eller olyckor.

– Sedan går vi ut och går och bildar oss en uppfattning om hur det ser ut i vissa områden, säger Heidi Kari och berättar att man bland annat tittat på Folkets hus-parkeringen, en plats som ligger mellan ett par krogar och som under helgkvällar bitvis kan vara riktigt stökig.

– I det området har vi tittat på hur det kan upplevas att gå hem från en krogkväll. Finns det tillräckligt med belysning, är placeringen optimal, hur ser bagatorna ut, är förvaringen av brännbart material tillräcklig?

Trygghetsinventeringarna har skett under tre tillfällen, februari och oktober i fjol och i februari nu i år. Förra året koncentrerades inventeringarna till centrala delarna av Kiruna, i år gjordes en genomgång av Coop-området.

– I och med att flera butiker öppnat kring Coop har också trafikkapaciteten ökat. Bilar, bus-sar, skotrar, cyklisterna och gående ska samsas på en koncentrerad yta. På vägen mot Rusta och ÖB, just innan övergångsstället, finns en gångfartsområdesskylt uppsatt, där får man inte köra fortare



Det var 2009 som kommunfullmäktige klubbade igenom ett samverkansavtal med Polisen i Kiruna för ett brottsförebyggande arbete. Som en följd av avtalet bildades Kirunas lokala brottsförebyggande råd, Lokala BRÅ, där representanter från bland annat Polisen, Räddningstjänsten, Tekniska Verken, Kirunabostäder, Hjalmar Lundbohmsskolan och flera av kommunens olika förvaltningar sitter.



”Även om du inte arbetar politiskt eller engagerar dig i föreningar kan du påverka samhället genom de val du gör”, säger Heidi Kari, och Jan Lundmark, lokala BRÅ

än sju kilometer i timmen, något som vi såg att många inte uppmärksammade, säger Heidi Kari (läs mer om gångfartsområde här intill) och berättar att även om inventeringarna görs har man inte alla gånger mandat för att kunna åtgärda bristerna.

– Om vi upptäcker något på privatägd mark kan vi inte tvinga fastighetsägaren att göra något, bara påvisa det vi observerat. Gäller det kommunal mark kan vi däremot lyfta frågan i lokala BRÅ och presentera åtgärder som representanterna sedan tar med sig till sina respektive förvaltningar, säger Heidi Kari och tillägger att de resultat som rådet får fram genom sina inventeringar också presenteras för stadsomvandlingsgruppen för att kunna användas som underlag när den nya stadskärnan ska byggas.

Lokala BRÅ har kommit en bit på vägen

med sitt arbete men ett samhälle utgörs av så många fler som också har ett ansvar för hur det utformas.

– Alla borde se sig själva som en pusselbit, även



DET HÄR ÄR LOKALA BRÅ

- **Lokala brottsförebyggande rådet**, lokala BRÅ, startade 2009
- **I rådet sitter representanter** från Polisen, Tekniska Verken, Kirunabostäder AB (KBAB), Hjalmar Lundbohmskolan, grundskolan, alkoholhandläggaren, Individ- och Familjeomsorgen (IFO), Räddningstjänsten, ungdomskonsulenten, Fritids- och kulturförvaltningen.
- **Representanterna träffas** en gång i månaden förutom under sommarmånaderna. Under mötena bjuds också andra aktörer in, vilka beror på vad som ska avhandlas under mötet.
- **Trygghetsinventeringar** görs ett par gånger per år.
- **Beroende på vilket område** som ska inventeras bjuder man in exempelvis boende i området, Hyresgästföreningen, företagare eller andra som är knutna till området.

Liten oro för inbrotts-tjuvar bland Kirunaborna.

16,1%



- **Kirunaborna oroar sig minst** i landet för inbrott. Det är bara dryga 16 procent av befolkningen i kommunen som är oroliga för inbrott i bostaden. De som är mest oroliga för bostadsinbrott bor i Småland, närmare bestämt i Alvesta kommun. Där är motsvarande siffra 56,1 procent*.

*Siffrorna är hämtade ur rapporten "Öppna jämförelser – Trygghet och säkerhet 2013" som tagits fram av Sveriges Kommuner och Landssting (SKL).

- **Mer fakta om trygghet i Kiruna** hittar du på: www.skl.se Sök på Öppna jämförelser. BRÅ, Brottsförebyggande Rådet har bra information och undersökningar på hemsidan. Sök bland annat på Nationella trygghetsundersökningen 2006-2013, regionala resultat.

På bilden syns Therese Forslund, Polisen, Jan Lundmark, säkerhetschef vid Kiruna kommun och Heidi Kari, folkhälsostrateg, Kiruna kommun.

om jag inte arbetar politiskt eller engagerar mig i föreningar kan jag påverka samhället genom de val jag gör. Ett pussel blir inte färdigt förrän alla bitarna är på plats, säger Heidi Kari och får medhåll av Jan Lundmark;

– Vi är det samhälle vi lever i, helt enkelt, konstaterar han. ■

FAKTA GÅNGFARTS- OMRÅDE:



Enligt Trafikverket är gångfartsområde främst till för fotgängare, men det är tillåtet att framföra fordon under vissa förutsättningar. Fordonsförare har väjningsplikt mot fotgängare och hastigheterna får inte överstiga gångfart. **Enligt Fotgängarnas förening (FOT)** brukar gånghastigheten beräknas till 5-7 km/tim. Normal gång-hastighet vid barmark för en fotgängare utan funktionshinder är 5 km/tim (1.4m/s). ■



*När du ser den här skylten:
Håll hastigheten i gångtrafikanternas tempo!*



Kommunen placerar ut fler hjärtstartare på allmänna platser för att rädda liv

"Det handlar om minuter"

När någon drabbas av hjärtstillestånd handlar det om minuter. Ju tidigare hjälpen sätts in desto större är chansen att utgången slutar lyckligt.

Nu i vår har Kiruna kommun placerat ut ytterligare sex hjärtstartare runt om i kommunen.

– Vi ser de som en billig livförsäkring om olyckan skulle råka vara framme, säger Jan Lundmark, säkerhetschef vid Kiruna kommun och den som ansvarar för kommunens hjärtstartare.

Den första hjärtstartaren köptes in för fyra år sedan och finns upphängd på väggen invid receptionen i stadshuset. Därefter har flera av kommunens anläggningar utrustats med hjärtstartare. På tur står nu badhusen i Abisko, Karesuando och Svappavaara samt gymnastiksalarna i Vittangi, Övre Soppero och Kuttainen.

– Det är en trygghetsfaktor att veta om att det finns hjärtstartare. De är också lätta att använda, en röst säger hur du ska göra så det är svårt att göra fel, säger Jan Lundmark och tillägger att det också kan vara tryggt att veta att personalen på kommunens alla anläggningar är utbildade i hjärt- och lungräddning. ■

Här finns det hjärtstartare idag:

Kiruna stadshus Sporthallen
Simhallbadet Lombia ishall
Matojärvi ishall Thulegården
Kiruna stadsbibliotek
Badhuset i Vittangi

Under våren sätts hjärtstartare upp i:

Sporthallen i Vittangi
Sporthallen i Kuttainen
Sporthallen i Övre Soppero
Badhuset i Svappavaara
Badhuset i Abisko
Badhuset i Karesuando

För ett år sedan bildades föreningen Vuxna på stan här i Kiruna. Ulf Kauppila och Anna-Karin Raattama är två av föreningens medlemmar.



De nattvandrar för en tryggare miljö

Hur många gånger har man inte undrat vad det är för samhälle vi lever i, när man ser och hör media rapportera om ungdomsfylla, skadegörelse, upplopp och droger? I Kiruna valde några vuxna att vända på frågan – vad är det för samhälle vi vill leva i?

Nu i maj är det drygt ett år sedan Vuxna på stan bildades och deras vandringar har gjort Kiruna lite tryggare för oss alla.

Den gamla devisen om att ingen kan göra allt, men alla kan göra något är fortfarande gångbar och kan med lätthet appliceras på Vuxna på stan i Kiruna. Anna-Karin Raattama och Ulf Kauppila är två av föreningens medlemmar. För dem är det självklart att engagera sig. Ulf Kauppila har själv en tonårsdotter, de bor mitt i centrala Kiruna och han ser vad som sker under helgkvällarna.

– Ju fler vuxna vi kan vara ute och hålla ett öga på vad som händer desto bättre för alla.

Anna-Karin Raattama säger att det blir lugnare när de visar sig på stan.

– Samtidigt är vi en trygghet för ungdomarna, de vet att de kan komma fram och prata med oss, och de gör det också.

Och det är det som är kärnan i verksamheten, inte att agera poliser utan prata runt med ungdomar och hjälpa till om någon skadat sig eller druckit för mycket och behöver hjälp med att ta sig hem eller till lasarettet.

Idag har föreningen ett tiotal medlemmar och ungefär hälften av dem är aktiva vandrare. Förra hösten var föreningen ute i Kirunas grundskolor och informerade på föräldramöten om sin verksamhet.

– Många tyckte att det var bra att vi finns men det är svårt att få folk att ställa upp, vi behöver bli fler, säger Anna-Karin Raattama och tillägger att det vore fantastiskt om föreningen kunde få med sig allt från unga vuxna till pigga pensionärer, att ha egna barn i tonåren är inte nödvändigt, huvudsaken är att man gillar att prata med den ålderkatégorin.

Ulf tror att frånvaron av intresserade kan bero på att vandringarna sker på obekväma tider.

– Även om man bara följer med och vandrar en kväll per år så gör det skillnad. Ju fler vuxna vi är, desto fler vandringar kan vi ha och desto tryggare blir det för de barn och ungdomar som rör sig ute, säger han och berättar att under vandringarna har de alltid

Kom och gå med oss!

kontakt med polisen och ett besök i Ungdomens hus är givet.

Än så länge är det mest vid storhelger, skolavslutning, Kirunafestivalen och helgen innan skolstart som vandringarna sker. Anna-Karin berättar att de som ska ut och vandra träffas halvnio på kvällen i Studieförbundets lokal och tar en fika innan man tar på sig Vuxna på stan-jackorna och går ut.

– Vi brukar vara ute till två-tretiden. Är det lugnt kan vi gå hem tidigare men inte före midnatt.

Ulf Kauppila säger att de under sina vandringar ser att det är många vuxna som är ute och snurrar med bilen.

– Varför inte komma och gå med oss istället? Vi har dessutom försäkringar som täcker kostnaderna om exempelvis kläder skulle råka gå sönder. Det blir också roligare för oss om vi blir fler, säger och tillägger med glimten i ögat att man inte behöver vara rädd för att måsta ta på sig ett styrelseuppdrag, alla poster är redan tillsatta. ■

Vuxna på stan i Kiruna

E-postadress:

kirunavuxnapastan@hotmail.se

Facebook:

www.facebook.com/kiruna.vuxnapastan

Blogg:

www.kiruna.annonsportal.com/bloggar

Hemsida är på gång

LÄS – PÅ OLIKA SÄTT!

BIBLIOTEKET INFORMERAR DIG MED LÄSNEDSÄTTNING

Under 2014 kommer biblioteken i Kiruna kommun att ge särskild uppmärksamhet till alla med någon slags läsnedsättning. Personer som av olika anledningar har svårt att läsa en vanlig bok kan få hjälp av biblioteket. Genom att lyfta fram olika tjänster så kanske fler besöker biblioteket för att få råd och hjälp.

– Det känns viktigt att visa att man kan läsa både med ögon, öron och händer, säger Mari Norberg och Inger Waaranperä.

Det finns flera möjligheter för dig som har någon form av läsnedsättning, till exempel afasi, dyslexi, läs- och skrivsvårigheter, hörselskada, nedsatt syn eller är konvalescent. ”Egen nedladdning” innebär att du själv laddar ned talböcker gratis från Myndigheten för tillgängliga medier, MTM. Du kommer till biblioteket för information, godkänner ett avtal från MTM och får inloggningsuppgifter.

Är du under 18 år kommer du tillsammans med målsman. Bibliotekets personal visar hur

du laddar ner talböcker till datorn, eller via appen Legimus.

Daisy talböcker är cd, usb eller minneskort som spelas upp i datorn, i en daisy-spelare eller i vissa cd-spelare med mp3-funktion. Biblioteket har några spelare för utlån för att du ska kunna prova innan du eventuellt köper en egen spelare. Synskadade har rätt att låna spelare som hjälpmedel via Syncentralen. Kiruna Stadsbibliotek lånar ut daisy-böcker och har även tillstånd att ladda ner på efterfrågan. Det krävs inget läkarintyg för att få låna.

– Vi hoppas att fler upptäcker fördelarna med ”Egen nedladdning” och daisy! Att de fortsätter eller börjar läsa för läsandets lust och glädje! En läsnedsättning är inget hinder, för det går att läsa på olika sätt, avslutar Mari och Inger. ■



Inger Waaranperä och Mari Norberg på Stadsbiblioteket hjälper gärna dig med läsnedsättning.

Vill du veta mer – ta kontakt med Mari, tel: 703 07 eller Inger, tel: 755 51 eller gå in på hemsidan www.mtm.se

Fritids- och kulturnämnden gratulerar!

Varje år utses en rad stipendiater av fritids- och kulturnämnden. Stort grattis till era enastående prestationer och insatser!

■ ■ Annica Henelund och Magnus Lundgren, Kiruna Amatörteaterförening tilldelas Kiruna kommuns allmänkulturella stipendium 2013.

För att ”premiära allmänkulturell insats inom Kiruna kommun och för att uppmuntra pågående verksamhet på det kulturella området”.

■ ■ Ylva Stålnacke, Kiruna Bollklubb, tilldelas Borg Mesch-medaljen 2013. Till ”den främste idrottsutövaren i Kiruna kommun”.

■ ■ Kiruna Fotbollsförening (Kiruna FF), tilldelas Hjalmar Nyströms-stipendiet 2013. Utdelas för att ”främja ideellt ungdomsarbete i ideell föreningsverksamhet inom Kiruna kommun”.

■ ■ Borg Mesch-stipendiet för i Sverige verksam fotograf beslutas den 4 juni.

Ovanstående stipendier kommer att utdelas i samband med Kirunafestivalens invigning den 26 juni 2014.

Årets Kirunastipendiat utsedd

■ ■ Maria Jokitalo, Borlänge har utsetts till 2014 års Kirunastipendiat. Hon får stipendiet ”för sitt omsorgsfulla och vitala måleri. Hon gestaltar en lekfull symbolvärld som både är tilldragande och kuslig. Mörker möter starka färger och en angelägen, samtida berättelse tar sin början.” Stipendiebeloppet är 30 000 kronor. Kiruna kommun kommer också att köpa in konst av stipendiaten för ca 30 000 kr och en konstutställning med stipendiatens konst kommer att anordnas i Kiruna Stadshus under november 2014 av Kiruna Konstgille.



Magnus Lundgren, Annica Henelund, Ylva Stålnacke samt fotbollstjejerna Julia Abrahamsson och Fanny Mäki.

Borg Mesch-medaljörer deltog i årets vinter-OS

■ ■ Alla sportintresserade har haft äran att följa två rutinerade olympier och Borg Mesch-medaljurmottagare från Kiruna i Sotji; Ishockeyspelaren Emma Eliasson, 24 år, (Borg Mesch-medalj 2005) kom 4:a med damkronorna i hennes tredje OS och puckelpiståkaren Per Spett, 28 år, (Borg Mesch-medalj 2009) deltog i sitt tredje OS och kom på 11:e plats.

Se till att nominera din favorit till 2014 års stipendier.

Läs mer om stipendierna på www.kiruna.se/kommun.



Kirunastipendiaten Maria Jokitalo med ett av hennes verk.

Tillsammans kan vi skapa ett hållbart samhälle

När all snö smält undan, runt 1000 ton sand sopats upp från våra vägar och löven börjar knoppas är det många som får inspiration till att vårstäda i de egna förråden.

Varje år lämnar den genomsnittlige Kirunabon ifrån sig 460 kilo hushållsavfall. Av den totala mängden hamnar bara cirka en procent på soptippen. Allt övrigt avfall kommer till nytta på något sätt tack vare att vi hjälps åt.

Du som enskild person kan göra små insatser som tillsammans gör stor skillnad för att skapa ett hållbart samhälle. Så här kan du tänka när du ska ta hand om ditt avfall: **En avfallshierarki, eller avfallstrappa, styr hur avfall tas om hand i Sverige:**

1-3: De tre första stegen har du själv huvudansvar för. Först handlar det om att försöka

hindra att avfall uppstår genom att inte handla saker i onödan och inte köpa mer mat än vad du förbrukar.

Nästa steg är att inte kasta prylar och kläder som du tröttnat på. Sälj dem eller lämna dem till second hand.

Det tredje steget innebär att återvinna material ur avfallet. Du sorterar och lämnar avfallet på återvinningscentraler eller återvinningsstationer. Tidningar och förpackningar av papper, plast, glas, aluminium och stålplåt återvinns. Annat sorterat avfall som elektronik, vitvaror, lysrör, batterier, trä, metallskrot tar vi hand om på lämpligt sätt. På återvinningscentralen kan du som privatperson utan kostnad lämna allt ditt av-

fall, allt i från soffor och farligt avfall till kylskåp och trädgårdsavfall, men innan du åker dit tänk igenom stegen i avfallstrappan.

Energiåtervinning och deponi

4-5: Avfall som inte kan materialåtervinnas går vidare till energiåtervinning och omvandlas till värme och el i vårt lokala värmeverk. Här används bland annat hushållsavfall från sopkärlen men också brännbart industriavfall. På det sättet återvinner vi en resurs som annars skulle köras på soptipp.

Energiproduktionen hos oss har en tydlig miljöprofil, det handlar om att arbeta bort ett el- och oljeberoende och istället nyttja och ta tillvara på den energi som finns i vårt avfall. På det sättet sluter vi kretsloppet i samhället på ett miljövänligt sätt.

För den lilla, bara cirka en procent, mängd avfall som inte kan användas på något sätt återstår bara deponering, det vill säga lägga avfallet på soptippen. Allt övrigt kommer till nytta – tack vare att du och vi hjälps åt!

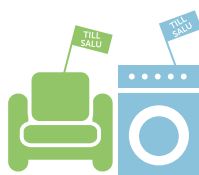
Det fina är att vi alla tjänar på det: du, jag, våra barn, miljön och framtiden. ■



1.

FÖREBYGG

Förhindra att avfall uppstår redan i butiken. Köp inte mer än du förbrukar. Mindre mängder avfall och farliga ämnen i avfallet sparar resurser och skonar både miljön och människan.



2.

ÅTERANVÄND

Kasta inte bort det du inte använder, sälj vidare, återbruka, låt någon annan använda det du inte använder.



3.

ÅTERVINN

Material från avfall som används i nya produkter sparar energi och material.



4.

ENERGIÅTERVINNING

Förbränning av avfall ger värme och el.



5.

DEPONERING

Förvaring med minsta möjliga miljöpåverkan.

! VARJE ÅR ÅTERVINNAR VI I SVERIGE PAPPERFÖRPACKNINGAR SOM MOTSVARAR EN MILJON TRÄD.

! OM ALLA LÄMNAD E IN SINA KAPSYLER SKULLE STÅLET RÄCKA TILL 2 200 NYA PERSONBILAR VARJE ÅR.

! 75% AV ALLA FÖRPACKNINGAR LÄMNAS TILL ÅTERVINNING.

! METALL OCH GLAS KAN ÅTERVINNAS HUR MÅNGA GÅNGER SOM HELST.



Vårvattnet övervakas

■ ■ **Så här års tar snösmältningen fart i fjällen.** Snökrystallerna smälter och i form av vatten söker de sin väg tillbaka mot havet. På vägen får de med sig små partiklar som kan ge vårt dricksvatten en liten ofarlig missfärgning och doft. Just nu omvandlas enorma mängder snö i fjällen till vatten. Smältvattnet söker sig mot dalgångarna och bland annat till Torneälv där vi i Kiruna hämtar vårt dricksvatten. På vägen drar massorna med sig partiklar som svagt humusfärgar vattnet. Detta är ett årligt återkommande fenomen som varierar i omfattning beroende på hur mycket snö det finns i fjällen och hur intensiv snösmältningen blir. Ibland händer det även att en svag lukt kan förekomma men vattnet håller alltid en godkänd kvalitet.

Dricksvattnet övervakas kontinuerligt både automatiskt och manuellt. Förutom de dagliga kontroller som görs av vår egen utrustning och personal så skickar vi prover till ett laboratorium med jämna mellanrum. När snösmältningen är som mest intensiv händer det ibland att vi ökar mängden klor, allt för att säkerställa kvaliteten på vattnet.



Snart blommar det

■ ■ **Nu rensar vi i rabatterna och planterar nytt.** Underhåll av parker och grönytor är också en del av vårt arbetsområde. Vi ser till att gräsmattor blir klippta, blomrabatter rensade och träd och buskar blir omskötta. I början av juni varje år låter vi plantera cirka 20 000 blomplantor som pryder samhället under sommaren. I maj påbörjades även arbetet med att sopa upp all sand som använts under vintern på våra vägar i kommunen. Skräpplockning och städning av Kiruna C görs i samarbete med föreningar så fort all snö smält bort. **Kiruna ska vara en ren och trevlig miljö att vistas i - året om!**

Foto: Sandra Eriksson

Resultat 2013

■ ■ **Tekniska Verken i Kiruna AB redovisar** för 2013 sitt fjärde verksamhetsår i följd med positivt rörelseresultat och invånarna i Kiruna kommun kommer inte få någon höjning av priset på fjärrvärme eller VA-taxor under 2014.

Det är viktigt för Kiruna att använda de lokala energiresurserna

■ ■ **Fjärrvärme är den vanligaste** uppvärmningsformen för flerbostadshus och lokaler i Sverige. I dagsläget är drygt 90 procent av alla näringsfastigheter och en tredjedel av Kirunas villor är anslutna till fjärrvärmenätet.

Fjärrvärmepriset i Kiruna under riksgenomsnittet

■ ■ **Den nyligen presenterade Nils Holgersson-rapporten** visar att priset på fjärrvärme ligger under riksgenomsnittet för småhusägarna i Kiruna.

Lördagsöppet på ÅVC

■ ■ **Passa på att vårstäda i föråden** och på gården. Kiruna och Vittangi ÅVC har lördagsöppet en helg i juni. Se kommande annons!

Latrin

■ ■ **Fritidshussäsongen har börjat** och vi vill påminna om rutinerna för avlämning av latrinkärl. Det är tillåtet att lämna latrin på återvinningscentralerna och endast godkända, biologiskt nedbrytbara, kärl får användas. Latrin får inte slängas i sopkärlen på uppsamlingsplatser och inte heller i ditt egna sopkärl. Tack för att du bidrar till att vi kan hålla en bra arbetsmiljö för vår renhållningspersonal!

Under sommaren kommer Tekniska Verken i Kiruna AB på uppdrag av Kiruna kommun att:

... påbörja arbetet med att byta ut delar av ledningsnätet för vatten- och avlopp samt dagvatten efter Triangelvägen och Fiskarevägen. Detta för att förbättra driftsäkerheten och säkra vattenkvaliteten samt vattenförsörjningen.

... påbörja arbetet av en ny lekplats i Kuttainen i anslutning till skolan. Arbetet beräknas vara klart under hösten 2014.

... att arbeta för att utöka vattenkapaciteten i Björkliden. Under hösten har borrning efter vatten utförts och under våren har provpumpning av två borrhål påbörjats.

... förbättra driftsäkerheten för vattenförsörjningen i Svappavaara. I Svappavaara har flertalet huvudavstängningsventiler bytts ut. Detta innebär att vid eventuella driftstörningar i vattenleveransen kommer mindre områden att behöva stängas av.

... byta ut vatten- och avloppsledning i Masugnsbyn för att upprätthålla driftsäkerheten. Bytet påbörjas i augusti.

... byta två avloppspumpstationer i Karesuando.

Val till Europa- parlamentet 25 maj

Vart femte år är det val till Europaparlamentet. Söndagen den 25 maj är det dags igen. Då har medborgarna i den Europeiska unionen (EU) möjlighet att rösta om vilka kandidater som ska representera dem i Europaparlamentet. I Sverige väljer vi 20 av Europaparlamentets totalt 751 ledamöter.

■ ■ Valnämnden i Kiruna kommun är de som har det yttersta ansvaret för att valet genomförs på ett bra sätt för kommuninvånarna. De ska se till så att det finns lämpliga vallokaler på valdagen, att det finns möjlighet att förtidsrösta samt att det finns röstmottagare som arbetar med att ta emot rösterna.

I Kiruna kommun har vi 17 valdistrikt. Vilket valdistrikt du tillhör och vilken vallokal du ska gå till på valdagen anges på ditt röstkort. Röstkortet får du med posten cirka tre veckor före valet. På röstkortet finns även information om vallokalens adress och öppettider samt någon eller några närbelägna förtidsröstningslokaler och deras öppettider. Du kan bara rösta i vallokal på valdagen och bara i den vallokal som står på ditt röstkort.

Om du inte har möjlighet att rösta i din vallokal på valdagen så kan du förtidsrösta från den 7 maj. För att rösta i vallokal måste du kunna visa upp en id-handling. Det kan till exempel vara ett körkort, ett pass eller en tjänstelegitimation. För att förtidsrösta behöver du även ta med ditt röstkort.

■ ■ Kommunal valservice: För att öka tillgängligheten och möjligheten att rösta i Europaparlamentsvalet så erbjuder Kiruna kommun valskjuts och röstning med kommunala bud.

Valskjuts erbjuds till väljare som på grund av sjukdom eller funktionshinder inte har möjlighet att ta sig till en val- eller röstningslokal på egen hand eller med färdtjänst. Kiruna kommun kan då erbjuda transport till lämplig val- eller röstningslokal. Om väljaren inte heller med valskjuts kan ta sig till en val- eller röstningslokal så finns istället möjligheten att boka ett kommunalt bud.

Kommunala bud bokas via kommunens valadministration. Buden finns tillgängliga tisdag-torsdag på kontorstid under hela förtidsröstningsperioden. Vid bokningen kommer man överens om lämplig tid och plats för röstning. De kommunala buden tillhandahåller budkuvert, valkuvert, en blank valseedel samt instruktioner för hur en budröstning går till. Efter att väljaren har lämnat valsedeln till budet så levereras rösten direkt till röstlokal eller väljarens vallokal.



Om du behöver rösta via bud eller behöver valskjut?

Önskemål om valskjuts eller kommunala bud lämnas senast 23 maj 2014 till Kiruna kommuns valadministration.

Telefon: 0980-755 99
E-post: valnamnd@kommun.kiruna.se

FINSKA

Euroopan parlamentin vaalit toimitetaan joka viides vuosi ja sunnuntaina 25. toukokuuta on taas niiden vuoro. Euroopan unioniin (EU) kuuluvien maiden kansalaisilla on silloin mahdollisuus äänestää keitä kandidaatteja he haluavat edustajikseen Euroopan parlamenttiin. Ruotsissa valitsemme 20 jäsenestä Euroopan parlamentin kaikkiaan 751 jäsenestä.

■ ■ Kiirunan kunnan vaalilautakunnalla on viime kädessä vastuu siitä, että vaalit toimitetaan kunnan asukkaalle sopivalla tavalla. Kunnan on huolehdittava siitä että vaalipäivänä on sopivia vaalihuoneistoja, että ennakoöäenestyskesken on mahdollisuus ja että kunnassa on äänten vastaanottajia, joiden tehtävä on ottaa äänestykset vastaan.

Kiirunan kunnassa meillä on 17 vaalipiiriä. Äänestyskorttiasi ilmenee mihin vaalipiiriin kuulut ja mihin vaalihuoneistoon sinun pitää mennä vaalipäivänä. Saat äänestyskortin postitse noin kolme viikkoa ennen vaaleja. Äänestyskorttissasi on myös tiedot vaalihuoneiston osoitteesta ja aukioloajoista sekä joistakin ennakoöäenestyspaikoista ja niiden aukioloajoista. Vaalipäivänä voit äänestää vain vaalihuoneistossa ja ainoastaan siinä vaalihuoneistossa, joka mainitaan äänestyskorttissasi. Ellei sinulla ole mahdollisuutta äänestää vaalihuoneistossa vaalipäivänä voit äänestää ennakolta toukokuun 7. päivästä lähtien. Vaalihuoneistossa äänestäksesi sinun on voitava esittää henkilöllisyystodistus. Se voi olla esimerkiksi ajokortti, passi tai henkilötodistus viran puolesta. Jotta voisit äänestää ennakolta sinulla täytyy olla mukana myös äänestyskortti.

KUNNALLINEN VAALIPALVELU

■ ■ **Helpottaakseen äänestämistä ja lisätäkseen mahdollisuuksia osallistua Euroopan parlamentin vaaleihin Kiirunan kunta tarjoaa vaalikyyttejä ja mahdollisuuden äänestää kunnallisen lähetin välityksellä.**

Vaalikyytteä tarjotaan valitsijalle, jolla sairauden tai toimintaesteen takia ei ole mahdollisuutta päästä vaali- tai äänestyshuoneistoon omin avuin tai kuljetuspalvelulla (färdtjänst). Siinä tapauksessa Kiirunan kunta voi tarjota kuljetuksen sopivaan vaali- tai äänestyshuoneistoon. Ellei valitsija pääse vaali- tai äänestyshuoneistoon vaalikydyinkään avulla, on mahdollista tilata kunnalta lähetti (bud).

Kunnalliset lähetit tilataan kunnan vaalihallinnolta. Lähetettä on tarjolla tiistaista torstaihin toimistoaikana koko ennakoöäenestyskauden ajan. Tilattaessa sovitaan sopivasta ajasta ja äänestyspaikasta. Kunnallisilla lähetillä on lähetikirjekuori, vaalikirjekuori, tyhjä vaalilippu sekä ohjeet siitä miten lähetin kautta

äänestäminen tapahtuu. Kun valitsija on jättänyt vaalilippunsa lähelille toimitetaan ääni suoraan äänestyshuoneistoon tai valitsijan vaalihuoneistoon.

Vaalikyytteä tai kunnallisia lähetettä koskevat toivomukset on jätettävä viimeistään 23. toukokuuta 2014 Kiirunan kunnan vaalihallinnolle.

Puhelin: 0980-755 99

Sähköposti:

valnamnd@kommun.kiruna.se

MEÄNKIELI

■ ■ **Joka viies vuosi on vaalit Eurooppaparlamenttiin. Pyhänä 25 maita on taasen aika. Sillon Euroopan unionin (EU) kansalaisilla on maholisuus äänestää mikkä kandidaatit pitävät eustaa heitä Eurooppaparlamentissä. Ruottissa met valittema 20 Eurooppaparlamentin kaikkians 751 eustajista.**

Kierunan Vaalilautakunta on se jolla on päävastuu siitä ette vaalit suoritethaan hyvälä tavala kunnan asukhaitten puolesta. Het pitävät valvoa ette on vaalipäivänä sopivia vaalipaikkoja, ette on maholista ette äänestää etukätheen ja ette on äänitten vasthaanottajia joitten tehtävä on ette ottaa vasthaan ääniä.

Kierunan kunnassa meilä on 17 vaalistriktiä. Mihinkä vaalistriktiin sie kuulut ja mihinkä vaalipaikkaan sie piät mennä vaalipäivänä ilmothethaan sinun äänestyskorttissa. Äänestyskortin sie saat postissa noin kolme viikkoa ennen vaalia. Äänestyskorttissa on kans tietoja vaalipaikan osotheesta ja aukioloaijoista sekä joku eli jokkut lähelä olevia etukätheen äänestyspaikkoja ja niitten aukioloajat. Sie saatat vain äänestää vaalipaikassa vaalipäivänä ja vain siinä vaalipaikassa joka seisoo sinun äänestyskorttissa. Jos sulla ei ole maholisuutta äänestää vaalipäivänä sinun vaalipaikassa sillon sie saatat äänestää etukätheen 7 maita lähtien. Ennen kun saatat äänestää vaalipaikassa sie häyt osata näyttää id-kortin. Se saatata esimerkiksi olla ajokortti, passi eli virkalekitimasjuuni. Etukätheen äänestyskesheen sie tarttet sen lisäksi ottaa mukhaan sinun äänestyskortin.

KUNNAN VAALIPALVELU

■ ■ **Ajatuksesta ette lisätä käytettävyyden ja maholisuuen ette äänestää Eurooppaparlamentin vaalissa Kierunan kunta tarjoaa vaalikyytteä ja äänestys maholisuuen kunnalissitten ompyytitten kautta.**

Vaalikyytteä tarjothaan äänestäjille, jotka sairhauen eli fynksjuuniestheitten vuoksi ei

saata itte omin voimin eli kuljetuspalvelun kautta tulla vaali- eli äänestyspaikkaan. Kierunan kunta saatata sillon tarjota kuljetusta sopivaan vaali- eli äänestyspaikkaan. Jos äänestäjä ei saata ees vaalikyytillä tulla vaali- eli äänestyspaikkaan sillon on sen eestä maholista varata kunnalissen ompyytin.

Kunnalissen ompyytin varathaan kunnan vaalijärjestelyn kautta. Ompyytit on käytettävissä kontturaikana tiistaista tuorestaihin koko etukätheen äänestyksen aikana. Varauksen aikana sovithaan äänestykselle sopivan ajan ja paikan. Kunnalissilla ompyytilä on käytettävänä ompyytikuverttia, vaalikuverttia, blankki vaaliseteli ja ohjeita kuinka ompyytin äänestys toimii. Jälkhiin kun äänestäjä on jättäny vaalisetelin ompyytile sen äänen jätethään suorhaan äänestyspaikkaan eli äänestäjän vaalipaikkaan.

Toivomuksia vaalikyytistä eli kunnalissesta ompyytistä jätethään viimisthään 23 maita 2014 Kierunan kunnan vaalijärjestelhyyn.

Telefuuni: 0980-755 99

E-posti: valnamnd@kommun.kiruna.se

SAMISKA

■ ■ **Juohke viđat jagi leat válggat Eurohpá-parlamentii. Sotnabeavvi miessemánu 25 beavvi lea áigi fas. Dalle Eurohpálaš ovtastaga(EO)riikkavuložiin lea vejolašvuohta jienastit makkár evttohasat galget ovddastit sin Eurohpá-parlameanttas. Ruo as mii válljet 20 lahtu Eurohpá-parlameantta oktiibuot 751 lahtuin.**

Girona gieldda válgalávdegottis lea alimus vástu das ahte válga čadahuvvo gielddaorruide buriin vugiin . Sii galget bearráigeahččat ahte válgabeavvi gávdnojit heivvolaš válgalanjat, ahte lea vejolašvuohta jienastit ovdagihtii sihke ahte gávdno jietnavuostáiváldi gii bargá jienaid vuostáiváldimiin.

Mis leat Girona gielddas 17 válgaguovllu. Makkár válgaguvlui don gullot ja makkár válgalatnjjii don galgat mannat válgabeavvi diedihuvvo du jienastangoarttas. Jienastangoartta oaččut boastta bokte sullii golbma vahku ovdal válga. Jienastangoarttas leat diedut válgalanja čujuhusas ja rabasáiggiid birra sihke soames dehe moatti lagas ovdagihtii jienastanlanjain ja daid rabasáiggiin. Don sáhtát beare jienastit válgalanjas válgabeavvi ja dušše dan válgalanjas mii čužžo du jienastangoarttas. Jus dus ii leat vejolašvuohta jienastit du válgalanjas válgabeavvi de sáhtát jienastit ovdagihtii miessemánu 7 beavvi rájis. Go jienastat válgalanjas fertet sáhttit vuosehit id-duodaštusa. Dat sáhtta omd. leat vuodjingoarta, pássa dehe virgelegitimašvudna. Go jienastat ovdagihtii don dárbbahat vel váldit mielde iežat jienastangoartta.

Valinformartion samiska, forts. nästa uppslag >>

Samiska, Forts:

GIELDDALAŠ VÁLGABÁLVALUS

■ ■ Álkidahttin ja lasihit vejolašvuoda jienastit Eurohpáparlameantaválggas de Girona gieldda fállá válgagivnta ja jienasteami gielddalaš ovdalbmáiguin.

Válgagikta fálluojuvvo jienasteddjiide geat dávdda dehe doaibmahehttehusa sihte eai lea vejolašvuohhta beassat váлга- dehe jienastanlannji ieh dehe mátkebálvalusain. Girona gieldda sáhtta fállat givnta heivvolaš váлга- dehe jienastanlannji. Jus jienasteaddji ii válgagivntain ge sáhte beassat váлга- dehe jienastanlannji de dan sadjái gávdno vejolašvuohhta dingot gielddalaš veahki.

Gielddalaš ovdalbmái sáhtta dingot gieldda válgahálddaha bokte. Ovdalbmát gávdnojit disdagas duorastahkii kontuvrraáiggi olles ovdagihttijienastanágodaga. Go dingot soabaha heivvolaš áiggi ja sáji jienasteapmái. Gielddalaš ovdalbmát váldde mielde veahkke-reiveolgoža, guorus válgalihttu ja bagadallamiid got ovdalbmájienasteapmi čadahuvvo. Manjil go jienasteaddji lea guoddán válgalihttu ovdalbmái de jietna dakkavide dolvojuvvo jienastanlannji dehe jienasteaddji válgalannji.

Sávaldagat válgagivntas dehe gielddalaš ovdalbmái guoddá majemusat miessemánu 23 b. 2014 Girona gieldda válgahálddahussii.

Telefovndna: 0980-755 99

E-boasta: valnamnd@kommun.kiruna.se

**FÖRTIDS-
RÖSTNING**

■ ■ Att förtidsrösta innebär att du röstar någon annanstans än i din egen vallokal. Du kan förtidsrösta i vilken röstlokal du vill i hela Sverige så länge du har med dig ditt röstkort och en giltig id-handling. Förtidsröstningen startar den 7 maj och pågår fram till och med valdagen den 25 maj.

I Kiruna kommun kan du förtidsrösta i ett flertal olika röstlokaler runt om i kommunen. Kiruna kommun erbjuder även möjlighet till förtidsröstning på särskilda boenden, främst för de boende och deras anhöriga samt personalen som arbetar där. I tabellen till höger kan du se var och vilka tider det finns möjlighet att förtidsrösta.

Sedan 2006 har Sveriges kommuner tagit över ansvaret för förtidsröstningen från Posten AB. Det är därför inte längre möjligt att förtidsrösta på posten. Boende på landsbygden har fortfarande möjlighet att budrösta genom lantbrevbäaren.

FINSKA: ENNAKKOÄÄNESTYS

■ ■ Ennakkooääneestys merkitsee sitä että voit äänestää jossain muualla kuin omassa vaalihuoneistossasi. Voit äänestää koko Ruotsissa missä äänestyspaikassa tahansa kunhan sinulla on mukana äänestyskorttisi ja voimassa oleva henkilöllisyystodistus. Ennakkooääneestys alkaa 7. toukokuuta ja jatkuu vaalipäivään saakka, joka on 25. toukokuuta.

Kiurunan kunnassa voit äänestää ennakkolta monissa eri äänestyshuoneistoissa eri puolilla kuntaa. Kiurunan kunta tarjoaa myös ennakkooääneestysmahdollisuuden erityisasuntoloissa. Se on tarkoitettu ensisijaisesti asukkailla ja heidän omaisilleen sekä siellä työskentelevälle henkilöstölle. Alla olevasta taulukosta näet missä ja minä aikoina on mahdollista äänestää ennakkolta.

Ruotsin kunnat ovat vuodesta 2006 lähtien ottaneet postilla (Posten AB) aikaisemmin kuuluneen vastuun ennakkooääneestyksestä. Siksi postissa ei enää ole mahdollista äänestää ennakkolta. Maaseudulla asuvilla on edelleen mahdollisuus äänestää lähetin kautta maalaiskirjekantajan välityksellä.

MEÄNKIELI:**ETUKÄTHEEN ÄÄNESTYS**

Äänestää etukätheen merkitsee ette sie äänestät jossakin muualla kun sinun omassa vaalipaikassa. Sie saatat äänestää etukätheen missä äänestyspaikassa sie haluat koko Ruotissa, kun sulla vain on mukana sinun äänestyskortti ja pätevä id-kortti. Etukätheen äänestys alkaa 7 maita ja on käynnissä aina 26 maihin asti, vaalipäivä mukhaan räknätty.

Kierunan kunnassa sie saatat äänestää etukätheen useamassa eri äänestyspaikassa ympäri kuntaa. Kierunan kunta tarjoaa kansainvälisyyden ette äänestää etukätheen erikois asunnoissa, ensi käessä asunon asukhaile, lähimäisile ja henkilökunnalle jotka on siellä töissä. Alhaala olevassa tabellissa sie saatat nähdä missä ja millä aikoina on mahdollista äänestää etukätheen.

Vuodesta 2006 Ruottin kunnat on ottaneet yli Posten AB:lta vastuun etukätheen äänestyksestä. Sen takia ei ole enää mahdollista äänestää etukätheen postissa. Asukhaila maaseutuilla on vieläkin mahdollisuus omppyytiäänestää maalaispreivinkantajan kautta.

**SAMISKA:
JIENASTEAPMI OVDAGIHTII**

■ ■ Jienastit ovdagihtii mearkkaša ahte don jienastat iežá sájis go du iežas válgalanjas. Don sáhtat jienastit ovdagihtii váikko man jienastanlanjas háliidat olles Ruot as nu guhká go dus lea mielde du jienastangoarta ja fámoláš id-duodaštus. Jienasteapmi ovdagihtii álgg miessemánu 7 beavivi ja bistá gitta válgabeaviv miessemánu 25 beaviv. Girona gielddas sáhtat jienastit ovdagihtii

mánjga sierra jienastanlanjas miehtá gieldda. Girona gieldda fállá maid vejolašvuoda jienastit ovdagihtii sierra orohagain, erenoamážit orruide ja sin lagašolbmuide ja maid bargiide geat barget doppe. Tabeallas vuolabealde sáhtat aidnit gos ja makkár áiggiid lea vejolašvuohhta jienastit ovdagihtii.

2006 rájis Ruot gielddat leat válden badjel ovdasvástádusa jienasteamis ovdagihtii Posten AB:s. Danin ii leat šat vejolaš jienastit ovdagihtii boasttas. Orriin báikegottiin lea ain vejolašvuohhta jienastit ovdalbmáin.

Här kan du förtidsrösta

Abisko, skolan	13/5	15.00-18.00
----------------	------	-------------

Kalasluspa, bokbuss	12/5	19.00-19.45
---------------------	------	-------------

Karesuando, landsbygdskontoret	14/5	11.00-13.00
	15/5	15.00-17.00
	16/5	11.00-13.00
	21/5	11.00-13.00
	22/5	15.00-17.00
	23/5	14.00-16.00
25/5	08.00-17.00	

Kattuvuoma	20/5	11.30-12.15
------------	------	-------------

Kurravaara, bokbuss	15/5	18.30-19.30
---------------------	------	-------------

Kuttainen, Sporthallen	20/5	15.00-17.00
	25/5	08.00-17.00

Masugnsbyn, bokbuss	13/5	17.00-18.00
---------------------	------	-------------

Svappavaara, skolan	9/5	14.00-17.00
	25/5	08.00-17.00

Tuolluvaara, skolan	25/5	08.00-17.00
---------------------	------	-------------

Vittangi, Folkets Hus	15/5	10.00-12.00
	16/5	15.00-17.00
	22/5	10.00-12.00
	23/5	15.00-17.00

Vuosko	20/5	09.45-10.30
--------	------	-------------

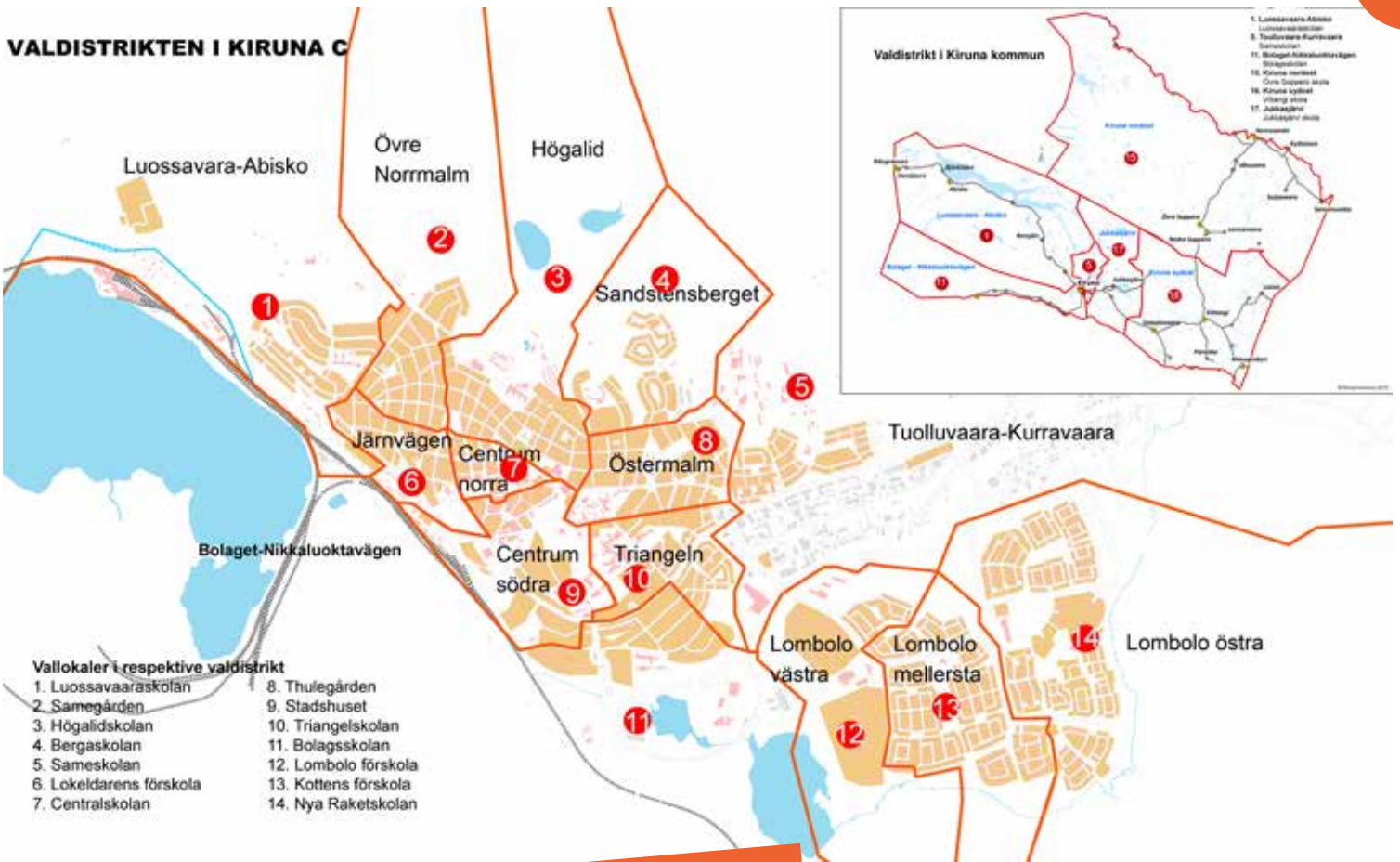
Övre Soppero, skolan	14/5	15.00-17.00
----------------------	------	-------------

Kiruna C Stadshuset	7/5-9/5	12.00-17.00
	12/5	09.00-17.00
	13/5	09.00-19.00
	14-16/5	09.00-17.00
	17/5	10.00-14.00
	19/5-21/5	09.00-17.00
	22/5	09.00-19.00
	23/5	09.00-17.00
24/5	10.00-14.00	
25/5	10.00-17.00	

Malmfältens Folkhögskola Hjalmar Lundbohmsskolan	15/5	09.00-11.00
	21/5	12.00-14.00

Äldreboende i kommunen, för boende, anhöriga och personal

Blomstergården	10/5	13.00-14.00
Ängsgården	10/5	15.00-16.00
Fjällgården	10/5	13.00-14.00
Gläntan	11/5	13.00-14.00
Mellanboendet	11/5	15.00-16.00
Rosengården	10/5	11.00-12.00
Solbacken / sjukhuset	10/5	15.00-16.00
Vilan	11/5	11.00-12.00
Mysinge	10/5	13.00-14.00
Videgården	17/5	12.30-13.30



Notiser

Barn- och utbildningsförvaltningen

Likabehandling och arbetsmiljö i vinterskrud

■ ■ **Likabehandlingsgruppen** för Vittangi-, Svappavaara- och Asylskolan tog initiativ till en utedag med samarbete i blandade grupper. Tanken var att lära känna någon ny jämnårig under dagen och att respektera varandra. Totalt var det 145 elever och drygt 20 pedagoger som var med. På programmet för dagen stod bland annat trafikkunskap i buss med Hörvalls Buss, skallgång med Hemvärnet, brandkunskap och släckning av brand med Räddningstjänsten, samarbetsövningar i snön, "Tove Jansson 100 år" på biblioteket, trafikinformation om skoter, A-traktor med mera av polisen.



Elever från Vittangi och Svappavaara och Asylskolan övade samarbete under en vinterdag i mars. Övan, ett konstverk i snö, gjord av eleverna.

Fritids- och kulturförvaltningen

Politiker lunchar med högstadies elever

■ ■ **Fritids- och kulturnämnden** kommer under vecka 20 och 21 besöka matsalarna på våra högstadieskolor runt om i kommunen och äta lunch med eleverna i åk 7-9 för att få höra vad de tänker om två olika teman: "Kulturhus – Vad bör det innehålla?" samt "Fritid för unga – Vad vill ni?" Ungdomskonsulenten Annelie Taavola hoppas att denna typ av medborgardialog är en bra metod för att få ungdomar mer delaktiga. "Politikerluncher" är en av tolv metoder ur Sveriges ungdomsråds Metodboken, som uppkom ur ett treårigt medborgarprojekt (påbörjat januari 2012) via Sveriges ungdomsråd med medel ur Allmänna Arvsfonden. Tolv kommuner deltog i medborgarprojektet. **Läs gärna mer på www.sverigesungdomsrad.se**

På ny tjänst/nyanställd



Josefin Nilsson Tuoremaa, Enhetschef Karesuando, socialförvaltningen.



Mikael Fors, fastighetschef, bostäder och lokaler, Kiruna-bostäder AB



Carola Johansson, fastighetschef kommunala fastigheter, Kirunabostäder AB



Tomas Stålnacke huvudprojektledare, stadsomvandlingen för Kirunabostäder AB.

Keramik, video och jämställdhet ur Kakans perspektiv

■ ■ I juni är konstnären och mediepersonligheten Kakan Hermansson aktuell med ett nytt projekt i samarbete med Konstmuseet i Norr. I sitt verk vill hon belysa ett stort, men enligt henne nedtystat problem i dagens samhälle: Mäns våld mot kvinnor. Genom samarbete med länets kvinnojourer och via sociala medier har hon kommit i kontakt med utsatta kvinnor, vars berättelser och erfarenheter i utställningen förmedlas genom filmade monologer och en keramisk installation.

De starka berättelserna återges av skådespelare som är utvalda för att visa en diversifierad bild av vilka som utsätts för mäns våld mot kvinnor - en bild som sträcker sig över geografiskt ursprung och social bakgrund. Kakan menar att patriarkatet ser likadant ut överallt, oavsett

om man befinner sig i Los Angeles eller i Kiruna. För henne innebär feminismen att arbeta för ett jämställt samhälle där alla är lika mycket värda, oberoende av kön, etnicitet eller funktionshinder. >> *Det är först när vi uppnått jämställdhet som feminismen inte längre kommer att behövas. Men i det mansdominerade samhälle som idag är normen motarbetas detta och feminister anses vara problemet när de tar upp bristen på jämställdhet.* <<

Det tydligt feministiska ställningstagande som präglar projektet är högaktuellt i Norrbotten, inte minst med anledning av den debatt kring jämställdhet som tagit plats i Kiruna de senaste månaderna. Utställningen invigs den 26 juni i Kiruna. / Text: Maria Ragnestam

INFO OM KAKAN:

Kakan Hermansson är utbildad vid Konstfack med inriktning mot glas och keramik. Hennes konstnärskap berör frågor kring kön, klass och sexualitet.

Hon har tidigare ställt ut på bland annat NAU Gallery och Gustavsbergs konsthall. Projektet i samarbete med Konstmuseet i Norr blir hennes första soloutställning. Hon har även medverkat med egna program i SVT och synts i produktioner som Idol, Jills Veranda och Veckans Svensk.

